

surtout les vieilles coutumes d'autrefois, à Québec; réminiscences pittoresques qui font partie intégrante de l'histoire du vieux Québec.

"M. Georges Gôté", écrit Cyrano, "est un humble fonctionnaire du gouvernement, au département de l'Instruction Publique. Né de parents pauvres et devenu orphelin très jeune, il n'eut pour toute instruction que les cinq premières années du cours de l'École des Frères du faubourg Saint-Jean-Baptiste, devenue l'Académie Saint-Joseph. Il n'en continua pas moins à s'instruire en lisant, se renseignant surtout sur l'histoire, puis il se mit à écrire ses souvenirs de jeunesse, voulant faire profiter ses concitoyens de son esprit d'observation, qu'il a très développé.

"Chose étrange, cet homme, qui n'a jamais vu une seule page de rhétorique, écrit mieux que bien des rhétoriciens, s'exprimant dans un style simple et précis. Il n'a d'ailleurs aucune prétention littéraire et il n'a jamais voulu écrire pour les intellectuels, mais seulement pour le peuple. Privé de l'instruction nécessaire, il se voit dans l'obligation de remettre bien des fois son travail sur le métier. Il a gagné en simplicité, ce qui n'est pas l'une des moindres qualités du style, qualité que lui envieraient bien d'autres écrivains plus savants."

---

Au cours d'un voyage qu'il a fait récemment à Toronto, afin d'assister à la réception franco-anglaise tenue chez M. T.-A. Rowan, le mois dernier, M. Victor Morin, président de la section française de l'Association des Auteurs Canadiens, a conclu avec l'éditeur des livres que publie la maison "Ryerson Press Limited", de Toronto, le Dr L.-A. Pierce, des arrangements définitifs concernant la publication d'une série de volumes qui seront consacrés à la diffusion de la littérature canadienne, tant anglaise que française. Cette série sera connue, dans le monde bibliophile, sous le nom de "Makers of Canadian Literature" et contiendra de copieux extraits des œuvres de chacun de nos principaux auteurs, une critique littéraire de ces mêmes œuvres, une notice biographique de chacun des auteurs cités et une nomenclature bibliographique de leurs ouvrages.

Deux éditions seront publiées, dont l'une pour le public en général et l'autre pour les écoles. Dans l'édition scolaire, dont on veut faire un manuel de classe pour les enfants des deux langues qui fréquentent les écoles, on publiera, en outre de la citation d'extraits, des œuvres des auteurs français, une traduction anglaise, afin que les jeunes enfants anglais puissent commencer immédiatement, dès leur entrée à l'école, à se familiariser avec la langue française et les auteurs canadiens-français.

La partie anglaise sera sous la direction immédiate du Dr Pierce, et la partie française est confiée à M. le notaire Victor Morin, comme éditeur associé. La série complète comprendra environ 30 volumes, dont le premier sera publié d'ici un mois, et les autres suivront, à intervalles égaux, à une moyenne de huit à dix par année.

---